



UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

BUITENGEWONE

EXTRAORDINARY

Staatskoerant Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXIX.]

PRYS 6d.

PRETORIA, 1 AUGUSTUS 1952.
1 AUGUST

PRICE 6d.

[No. 4900.]

*Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.*

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

* No. 1754.]

[1 Augustus 1952.]

VERKOOP VAN HUIDE, KALFVELLE EN BOKVELLE AAN LOOIERS.

Ingevolge artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 14 van genoemde Skema, met my goedkeuring, die verbod in die Bylae hiervan vervat, opgelê het met betrekking tot die verkoop van huide, kalfvelle en bokvelle aan looiers.

Voorts maak ek hierby bekend dat hierdie kennisgewing op 1 Augustus 1952 van krag word.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE.

1. Vir die doeleindes van hierdie Bylae het enige uitdrukking waaraan daar 'n betekenis geheg is in die Vee- en Vleisreëlinskema gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, hierna „die Skema” genoem, die betekenis aldus daaraan geheg: Voorts, tensy dit teenstrydig is met die samehang, beteken—

- „toekenningspermit” 'n permit wat magtiging verleen vir die verkoop van 'n hoeveelheid huide, kalfvelle of bokvelle daarin gespesifiseer aan 'n looier onderworpe aan maksimum pryse deur die Raad vasgestel;
- „bokvel” 'n vel afkomstig van 'n ander bok as 'n Angorabok;
- „huid” 'n bereide huid;
- „nie-toekenningspermit” 'n permit wat magtiging verleen vir die verkoop van huide, kalfvelle of bokvelle aan 'n looier sonder enige beperkings ten aansien van prys;
- „vel” 'n bereide vel.

2. Niemand mag 'n huid, kalfvel of bokvel aan 'n looier verkoop nie, behalwe onder gesag van 'n toekennings- of nie-toekenningspermit wat deur die Raad uitgereik is, in die geval van—

- (a) 'n toekenningspermit vir die verkoop van huide, in die vorm in Aanhangsel I hiervan uiteengesit;
- (b) 'n nie-toekenningspermit vir die verkoop van huide, in die vorm in Aanhangsel II hiervan uiteengesit;
- (c) 'n toekenningspermit vir die verkoop van kalf- en bokvelle in die vorm in Aanhangsel III hiervan uiteengesit;
- (d) 'n nie-toekenningspermit vir die verkoop van kalf- en bokvelle, in die vorm in Aanhangsel IV hiervan uiteengesit.

*All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

* No. 1754.]

[1 August 1952.]

SALE OF HIDES, CALF SKINS AND GOAT SKINS TO TANNERS.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, under the powers vested in it by section 14 of the said Scheme, with my approval, imposed the prohibition set out in the Schedule hereto in connection with the sale of hides, calf skins and goat skins to Tanners.

And I hereby further make known that this notice shall come into operation on the 1st August, 1952.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

1. For the purposes of this Schedule any expression to which a meaning has been assigned in the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, hereinafter called “the Scheme”, shall have the meaning so thereto assigned: Further, unless inconsistent with the context—

- “allocation permit” means a permit authorising the sale of a quantity of hides, calf skins or goat skins, specified therein to a Tanner subject to maximum prices fixed by the Board;
- “goat skin” means a skin derived from a goat other than an Angora goat;
- “hide” means a cured hide;
- “non-allocation permit” means a permit authorising the sale of hides, calf skins or goat skins to Tanners without any restriction as to price;
- “skin” means a cured skin.

2. No person shall sell any hide, calf skin or goat skin to any Tanner except under the authority of an allocation or non-allocation permit issued by the Board, in the case of—

- (a) an allocation permit for the sale of hides, in the form set out in Annexure I hereto;
- (b) a non-allocation permit for the sale of hides, in the form set out in Annexure II hereto;
- (c) an allocation permit for the sale of calf and goat skins, in the form set out in Annexure III hereto;
- (d) a non-allocation permit for the sale of calf and goat skins, in the form set out in Annexure IV hereto.

3. 'n Permit in klousule 2 bedoel word na goedgekeur deur die Raad uitgereik en kan deur die Raad ingetrek word indien die houer 'n voorwaarde daarin gespesifiseer of 'n bepaling van die skema of 'n regulasie gemaak kragtens die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, oortree het of versuim het om daaraan te voldoen; met dien verstande dat indien die Raad weier om 'n permit uit te reik of dit intrek, die applikant of die houer, na gelang van die geval, die reg het om na die Minister van Landbou teen die besluit van die Raad te appelleer en dat die Minister sodanige besluit na oorweging kan bekragtig, tot niet maak of wysig.

3. The issue of a permit referred to in clause 2 shall be in the discretion of the Board and may be cancelled by the Board if the holder thereof has contravened or failed to comply with any condition specified therein or any provision of the Scheme or any regulation under the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended; provided that if the Board refuses to issue or cancels such permit the applicant or holder, as the case may be, shall have a right of appeal to the Minister of Agriculture against the decision of the Board and the Minister may after consideration confirm, set aside or vary such decision.

AANHANGSEL I.—ANNEXURE I.

VEE- EN VLEISREËLINGSKEMA.—LIVESTOCK AND MEAT CONTROL SCHEME.

TOEKENNINGSPERMIT VIR DIE VERKOOP VAN BEREIDE HUIDE AAN LOOIERS. ALLOCATION PERMIT FOR THE SALE OF CURED HIDES TO TANNERS.

(Uitgereik kragtens Goewermentskennissgewing No. 1754 van 1 Augustus 1952.)
(Issued in terms of Government Notice No. 1754 of 1st August, 1952.)

NIE-OORDRAAGBAAR.
NOT TRANSFERABLE.

Aan _____
To _____

Permitno. _____
Permit No. _____

U word hierby gemagtig om aan _____
You are hereby authorized to sell to _____

gedurende die tydperk _____ die getalle huide van die verskillende klasse en/of
during the period _____ the numbers of hides of the different classes and/or
grade hieronder opgegee, te verkoop onderworpe aan die voorwaarde dat sulke huide verkoop word teen pryse wat nie hoër is nie as die
grades set out below, subject to the condition that such hides shall be sold at prices not exceeding the current maximum prices fixed by
gangbare maksimumpryse wat deur die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede vasgestel is ten opsigte van die verkoop van huide
the Livestock and Meat Industries Control Board in respect of the sale of hides of those classes and/or grades to a Tanner under an
van daardie klasse en/of grade aan 'n Looier onder 'n toekenningspermit.
allocation permit.

Hoofbestuurder: Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede.
General Manager: Livestock and Meat Industries Control Board.

Klas huide. Class of Hides.	Graad. Grade.	Getal. Number.	
1. Natgesout/Wetsalted—			
(1) Onder 48 lb. Under 48 lb.....	—	_____	
(2) 48 lb. tot 58 lb. 48 lb. to 58 lb.....	—	_____	
(3) Bo 58 lb. Over 58 lb.....	—	_____	Totaal/Total.....
2. Drooggesout/Drysalted—			
	Eerste No. First No.	Tweede No. Second No.	Derde No. Third No.
(1) Onder 20 lb. Under 20 lb.....	_____	_____	_____
(2) 20 lb. tot maar minder as 30 lb. 20 lb. to but not including 30 lb.....	_____	_____	_____
(3) 30 lb. en bo 30 lb. and over.....	_____	_____	_____
3. Songedroog/Sundried—			
(1) 6 lb. tot maar minder as 10 lb. 6 lb. to but not including 10 lb.....	_____	_____	_____
(2) 10 lb. tot maar minder as 15 lb. 10 lb. to but not including 15 lb.....	_____	_____	_____
(3) 15 lb. en bo 15 lb. and over.....	_____	_____	_____
GROOTTOTAAL/GRAND TOTAL.....			

Aan die Hoofbestuurder,
Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede,
Posbus 1357,
Pretoria.

To the General Manager,
Livestock and Meat Industries Control Board,
P.O. Box 1357,
Pretoria.

Hierby sertifiseer ek dat ek _____ huide
I hereby certify that I have received _____ hides
onder Permit No. _____
under Permit No. _____ ontvang het van
from Messrs. _____

Aan die Hoofbestuurder,
Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede,
Posbus 1357,
Pretoria.

To the General Manager,
Livestock and Meat Industries Control Board,
P.O. Box 1357,
Pretoria.

Hierby verklaar ek dat ek _____ huide
I hereby declare that I have delivered _____ hides
gelewer het aan _____
to Messrs. _____ onder Permitno. _____
under Permit No. _____

Permithouer/Permit Holder.

AANHANGSEL II.—ANNEXURE II.

VEE- EN VLEISREËLINGSKEMA.—LIVESTOCK AND MEAT CONTROL SCHEME.

NIE-TOEKENNINGSPERMIT VIR DIE VERKOOP VAN BEREIDE HUIDE AAN LOOIERS.
NON-ALLOCATION PERMIT FOR THE SALE OF CURED HIDES TO TANNERS.

(Uitgereik kragtens Goewermentskennisgewing No. 1754 van 1 Augustus 1952.—Issued in terms of Government Notice No. 1754 of 1st August, 1952.)

NIE-OORDRAAGBAAR.
NOT TRANSFERABLE.Permitno. _____
Permit No. _____Aan _____
To _____

U word hierby gemagtig om aan _____
You are hereby authorized to sell to _____
gedurende die tydperk _____ die getalle huide van die verskillende klasse en/of
during the period _____ the numbers of hides of the different classes and/or
grade hieronder uiteengesit, te verkoop. _____
grades set out below. _____

Hoofbestuurder: Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede.
General Manager: Livestock and Meat Industries Control Board.
Getal. _____
Number. _____

Klas huide. Class of Hides.	Graad. Grade.			
1. Natgesout/Wetsalted—				
(1) Onder 48 lb.				
Under 48 lb.....	—			
(2) 48 lb. tot 58 lb.				
48 lb. to 58 lb.....	—			
(3) Bo 58 lb.				
Over 58 lb.....	—			
			Totaal/Total.....	
2. Drooggesout/Drysalted—	Eerste No. First No.	Tweede No. Second No.	Derde No. Third No.	
(1) Onder 20 lb.				
Under 20 lb.....				Totaal/Total.....
(2) 20 lb. tot maar minder as 30 lb.				
20 lb. to but not including 30 lb.....				Totaal/Total.....
(3) 30 lb. en bo				
30 lb. and over.....				Totaal/Total.....
3. Songedroog/Sundried—				
(1) 6 lb. tot maar minder as 10 lb.				
6 lb. to but not including 10 lb.....				Totaal/Total.....
(2) 10 lb. tot maar minder as 15 lb.				
10 lb. to but not including 15 lb.....				Totaal/Total.....
(3) 15 lb. en bo				
15 lb. and over.....				Totaal/Total.....
			GROOTTOTAAL/GRAND TOTAL.....	

Aan die Hoofbestuurder,
Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede,
Posbus 1357,
Pretoria.

To the General Manager,
Livestock and Meat Industries Control Board,
P.O. Box 1357,
Pretoria.

Hierby sertifiseer ek dat ek _____ huide
I hereby certify that I have received _____ hides
onder Permit No. _____ ontvang het van
under Permit No. _____ from Messrs. _____

Aan die Hoofbestuurder,
Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede,
Posbus 1357,
Pretoria.

To the General Manager,
Livestock and Meat Industries Control Board,
P.O. Box 1357,
Pretoria.

Hierby verklaar ek dat ek _____ huide
I hereby declare that I have delivered _____ hides
gelewer het aan _____ onder Permitno.
to Messrs. _____ under Permit No. _____

Permithouder/Permit Holder.

AANHANGSEL III.—ANNEXURE III.

VEE- EN VLEISREËLINGSKEMA.—LIVESTOCK AND MEAT CONTROL SCHEME.

TOEKENNINGSPERMIT VIR DIE VERKOOP VAN BEREIDE VELLE AAN LOOIERS.
ALLOCATION PERMIT FOR THE SALE OF CURED SKINS TO TANNERS.

(Uitgereik kragtens Goewermentskennisgewing No. 1754 van 1 Augustus 1952.—Issued in terms of Government Notice No. 1754 of 1st August, 1952.)

NIE-OORDRAAGBAAR.
NOT TRANSFERABLE.Permitno. _____
Permit No. _____Aan _____
To _____

U word hierby gemagtig om aan _____
You are hereby authorized to sell to _____
gedurende die tydperk _____ die getalle velle van die verskillende klasse en/of
during the period _____ the numbers of skins of the different classes and/or
grade hieronder opgegee, te verkoop onderworpe aan die voorwaarde dat sulke velle verkoop word teen pryse wat nie hoër is nie as die
grades set out below, subject to the condition that such skins shall be sold at prices not exceeding the current maximum prices fixed by the
gangbare maksimumpryse wat deur die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede vasgestel is ten opsigte van die verkoop van velle
Livestock and Meat Industries Control Board in respect of the sale of skins of those classes and/or grades to a Tanner under an allocation
van daardie klasse en/of grade aan 'n Looier onder 'n toekenningspermit.
permit.

Hoofbestuurder: Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede.
General Manager: Livestock and Meat Industries Control Board.

	<i>Klasse velle. Classes of Skins.</i>	<i>Getal. Number.</i>	
1. Kalfvelle/Calf Skins—			
(1) Natgesout			
Wetsalted.....			
(2) Drooggesout			
Drysalted.....			Totaal/Total.....
2. Bokvelle/Goat Skins—			
(1) „ Westelike Provinsie ”-tipe			
Western Province type.....			
(2) „ Port Elizabeth ”-drooggesoute tipe			
Port Elizabeth Drysalt type.....			
(3) „ Oos-Londen ”-drooggesoute tipe			
East London Drysalt type.....			
(4) „ Durban ”-drooggesoute tipe			
Durban Drysalt type.....			
(5) „ Durban ”-songedroogde tipe			
Durban Sundried type.....			Totaal/Total.....

Aan die Hoofbestuurder,
Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede,
Posbus 1357,
Pretoria.

To the General Manager,
Livestock and Meat Industries Control Board,
P.O. Box 1357,
Pretoria.

Hierby sertifiseer ek dat ek

kalfvelle
calf skins

I hereby certify that I have received

bokvelle onder Permit No.
goat skins under Permit No.

ontvang het van
from Messrs.

Looier/Tanner.

Aan die Hoofbestuurder,
Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede,
Posbus 1357,
Pretoria.

To the General Manager,
Livestock and Meat Industries Control Board,
P.O. Box 1357,
Pretoria.

Hierby verklaar ek dat ek

kalfvelle
calf skins

I hereby declare that I have delivered

bokvelle gelewer het aan
goat skins to Messrs.

onder Permit No.
under Permit No.

Permithouer/Permit Holder.

AANHANGSEL IV.—ANNEXURE IV.

VEE- EN VLEISREËLINGSKEMA.—LIVESTOCK AND MEAT CONTROL SCHEME.

NIE-TOEKENNINGSPERMIT VIR DIE VERKOOP VAN BEREIDE VELLE AAN LOOIERS. NON-ALLOCATION PERMIT FOR THE SALE OF CURED SKINS TO TANNERS.

(Uitgereik kragtenis Goewermenskennisgewing No. 1754 van 1 Augustus 1952.—Issued in terms of Government Notice No. 1754 of 1st August, 1952.)

NIE-GORDRAAGBAAR.
NOT TRANSFERABLE.

Permitno.
Permit No.

Aan _____
To _____

U word hierby gemagtig om aan
You are hereby authorized to sell to _____
gedurende die tydperk
during the period _____
grade hieronder uiteengesit, te verkoop.
grades set out below.

die getalle velle van die verskillende klasse en/of
the numbers of skins of the different classes and/or

	<i>Klasse velle. Classes of Skins.</i>	<i>Getal. Number.</i>	
1. Kalfvelle/Calf Skins—			
(1) Natgesout			
Wetsalted.....			
(2) Drooggesout			
Drysalted.....			Totaal/Total.....
2. Bokvelle/Goat Skins—			
(1) „ Westelike Provinsie ”-tipe			
Western Province type.....			
(2) „ Port Elizabeth ”-drooggesoute tipe			
Port Elizabeth Drysalt type.....			
(3) „ Oos-Londen ”-drooggesoute tipe			
East London Drysalt type.....			
(4) „ Durban ”-drooggesoute tipe			
Durban Drysalt type.....			
(5) „ Durban ”-songedroogde tipe			
Durban Sundried type.....			Totaal/Total.....

Aan die Hoofbestuurder,
Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede,
Posbus 1357,
Pretoria.

To the General Manager,
Livestock and Meat Industries Control Board,
P.O. Box 1357,
Pretoria.

Hierby sertifiseer ek dat ek

kalfvelle
calf skins

I hereby certify that I have received

bokvelle onder Permit No.
goat skins under Permit No.

ontvang het van
from Messrs.

Looier/Tanner.

Aan die Hoofbestuurder,
Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede,
Posbus 1357,
Pretoria.

To the General Manager,
Livestock and Meat Industries Control Board,
P.O. Box 1357,
Pretoria.

Hierby verklaar ek dat ek
I hereby declare that I have delivered

bokvelle gelewer het aan
goat skins to Messrs.

kalfvelle
calf skins
onder
under

Permit No.

Permit No.

Permithouer/Permit Holder.

★ No. 1755.]

[1 Augustus 1952.]

**PRYSE VAN BEREIDE HUIDE, KALFVELLE EN
BOKVELLE WAT AAN LOOIERS VERKOOP
WORD.**

Ingevolge artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel 3 van die Vleisreëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 14 van genoemde Skema, met my goedkeuring, die verbodsbepalings opgelê en die vasstellings gemaak het in die Bylae hiervan uiteengesit.

Voorts maak ek hierby bekend dat hierdie kennisgewing op 1 Augustus 1952, van krag word.

S. P. LE ROUX,

Minister van Landbou.

BYLAE.

1. In hierdie Bylae het enige uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is in die Vee- en Vleisreëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, die betekenis aldus daaraan geheg. Voorts tensy teenstrydig met die samehang, beteken—

- „toekenningspermit”, 'n permit wat die verkoop van huide, kalf- of bokvelle aan 'n Looier magtig, onderworpe aan maksimum pryse deur die Raad vasgestel;
- „bokvel”, 'n vel afkomstig van 'n ander bok as 'n Angorabok;
- „huid”, 'n bereide huid;
- „vel”, 'n bereide vel.

2. Niemand mag aan 'n Looier enige hoeveelheid huide, kalfvelle of bokvelle, gespesifiseer in 'n toekenningspermit aan sodanige persoon uitgereik, teen 'n hoër prys verkoop as 'n prys bereken ooreenkomstig die gewig van sodanige huide, kalfvelle of bokvelle teen die tariewe gespesifiseer, in die geval van—

- (a) huide, in Aanhangsel I hiervan;
- (b) kalfvelle, in Aanhangsel II hiervan;
- (c) bokvelle, in Aanhangsel III hiervan;

vir huide, kalfvelle of bokvelle van die klasse of grade in die betrokke Aanhangsel gespesifiseer.

3. Die pryse vermeld in klousule 2 is die maksimum pryse v.o.s. ex verkoper se pakhuis.

★ No. 1755.]

[1 August 1952.]

**PRICES OF CURED HIDES, CALF SKINS AND
GOAT SKINS SOLD TO TANNERS.**

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, under the powers vested in it by section 14 of the said Scheme, with my approval, imposed the prohibitions and made the determinations set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that this Notice shall come into operation on 1st August, 1952.

S. P. LE ROUX,

Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

1. In this Schedule any expression to which a meaning has been assigned in the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, shall have the meaning so thereto assigned; Further, unless inconsistent with the context—

- “allocation permit” means a permit authorizing the sale of hides, calf skins or goat skins to a Tanner subject to maximum prices fixed by the Board;
- “goat skin” means a skin derived from a goat other than an Angora goat;
- “hide” means a cured hide;
- “skin” means a cured skin.

2. No person shall sell to a Tanner any quantity of hides, calf skins or goat skins, specified in an allocation permit issued to such person, at a higher price than a price calculated in accordance with the weight of such hides, calf skins or goat skins at the rates specified, in the case of—

- (a) hides, in Annexure I hereto;
- (b) calf skins, in Annexure II hereto;
- (c) goat skins, in Annexure III hereto;

for hides, calf skins or goat skins of the classes or grades specified in the relevant Annexure.

3. The prices referred to in clause 2, shall be maximum prices f.o.r. ex seller's store.

AANHANGSEL I.

MAKSIMUM PRYSE VAN BEREIDE HUIDE.

Klas.	Maksimum tariewe per lb. vir berekening van pryse v.o.s. ex verkoper se pakhuis.			
	11d.			
	Eerstes.	Tweedes.	Derdes.	Vierdes.
1. Natgesout.....	d.	d.	d.	d.
2. Drooggesout—				
(1) Onder 10 lb.....	20	19	17½	16
(2) 10 lb. of meer maar onder 20 lb.....	16	14½	13	11½
(3) 20 lb. of meer maar onder 30 lb.....	14½	13	11½	10
(4) 30 lb. of meer.....	14	12½	11½	9½
3. Songedroog—				
(1) Onder 10 lb.....	21½	20	19	17½
(2) 10 lb. of meer maar onder 15 lb.....	19	17½	16	14½
(3) 15 lb. of meer.....	17½	16	14½	13

AANHANGSEL II.

MAKSIMUM PRYSE VAN BEREIDE KALFVELLE.

Klas.	Maksimum tariewe per lb. vir berekening van pryse v.o.s. ex verkoper se pakhuis.			
	13½d.			
	Eerstes.	Tweedes.	Derdes.	Vierdes.
1. Natgesout.....	d.	d.	d.	d.
2. Drooggesout.....	23½	22½	21	19½
3. Songedroog.....	25	23½	22½	21

AANHANGSEL III.

MAKSIMUM PAYSE VAN BOKVELLE.

Klas.	Maksimum Tariewe vir berekening van pryse v.o.s. ex verkoper se pakhuis.					
	Ekstra lig.	Lig.	Middelslag.	Swaar.	Eerste beskadigde.	Tweede beskadigde.
1. „Westelike Provinsie”-tipe.....	d. 20	d. 18½	d. 17½	d. 17½	d. 11½	d. 7½
2. „Port Elizabeth”-drooggesoute tipe.....	18½	17½	16½	16½	10½	6½
3. „Oos-Londen”-drooggesoute tipe.....	17½	16½	15	15	9½	5
4. „Durban”-drooggesoute tipe.....	17½	16½	15	15	9½	5
5. „Durban”-songedroogde tipe.....	16½	15	13½	13½	6½	3½

OPMERKINGS.

- In die geval van drooggesoute velle beteken—
 „ekstra lig”, velle wat minstens 26 lb. en hoogstens 28 lb. per dosyn weeg; geen afsonderlike vel moet minder as 1½ lb. of meer as 2½ lb. weeg nie;
 „lig”, velle wat minstens 36 lb. en hoogstens 38 lb. per dosyn weeg; geen afsonderlike vel moet minder as 2½ lb. of meer as 3½ lb. weeg nie;
 „middelslag”, velle wat minstens 48 lb. en hoogstens 50 lb. per dosyn weeg; geen afsonderlike vel moet minder as 3½ lb. of meer as 4½ lb. weeg nie;
 „swaar”, velle wat minstens 60 lb. per dosyn en afsonderlik minstens 4½ lb. elk weeg.
- In die geval van songedroogde velle beteken—
 „ekstra lig”, velle wat minstens 18 lb. en hoogstens 22 lb. per dosyn weeg; geen afsonderlike vel moet minder as 1½ lb. of meer as 2½ lb. weeg nie;
 „lig”, velle wat minstens 28 lb. en hoogstens 30 lb. per dosyn weeg; geen afsonderlike vel moet minder as 2½ lb. of meer as 3½ lb. weeg nie;
 „middelslag”, velle wat minstens 40 lb. per dosyn weeg; geen afsonderlike vel moet minder as 3½ lb. of meer as 4½ lb. weeg nie.

ANNEXURE I.

MAXIMUM PRICES OF CURED HIDES.

Class.	Maximum Rates per lb. for Calculation of Prices f.o.r. ex Seller's Store.			
	Firsts.	Seconds.	Thirds.	Fourths.
1. Wetsalted.....	d. 20	d. 19	d. 17½	d. 16
2. Drysalted—				
(1) Under 10 lb.....	16	14½	13	11½
(2) 10 lb. up to but not including 20 lb.....	14½	13	11½	10
(3) 20 lb. up to but not including 30 lb.....	14	12½	11½	9½
(4) 30 lb. and over.....				
3. Sundried—				
(1) Under 10 lb.....	21½	20	19	17½
(2) 10 lb. up to but not including 15 lb.....	19	17½	16	14½
(3) 15 lb. and over.....	17½	16	14½	13

ANNEXURE II.

MAXIMUM PRICES OF CURED CALF SKINS.

Class.	Maximum Rates per lb. for Calculation of Prices f.o.r. ex Seller's Store.			
	Firsts.	Seconds.	Thirds.	Fourths.
1. Wetsalted.....	d. 23½	d. 22½	d. 21	d. 19½
2. Drysalted.....	25	23½	22½	21
3. Sundried.....				

ANNEXURE III.

MAXIMUM PRICES OF CURED GOAT SKINS.

Class.	Maximum Rates per lb. for Calculation of Prices f.o.r. ex Seller's Store.					
	Extra Light.	Light.	Medium.	Heavy.	First Damaged.	Second Damaged.
1. Western Province type.....	d. 20	d. 18½	d. 17½	d. 17½	d. 11½	d. 7½
2. Port Elizabeth drysalt type.....	18½	17½	16½	16½	10½	6½
3. East London drysalt type.....	17½	16½	15	15	9½	5
4. Durban drysalt type.....	17½	16½	15	15	9½	5
5. Durban sundried type.....	16½	15	13½	13½	6½	3½

NOTES.

- In the case of drysalted skins—
 “extra light” means skins weighing not less than 26 lb. and not more than 28 lb. per dozen; no individual skin to be less than 1½ lb. or more than 2½ lb.;
 “light” means skins weighing not less than 36 lb. and not more than 38 lb. per dozen; no individual skin to be less than 2½ lb. or more than 3½ lb.;
 “medium” means skins weighing not less than 48 lb. and not more than 50 lb. per dozen; no individual skin to be less than 3½ lb. or more than 4½ lb.;
 “heavy” means skins weighing not less than 60 lb. per dozen and individual skins not less than 4½ lb. each.
- In the case of sundried skins—
 “extra light” means skins weighing not less than 18 lb. and not more than 22 lb. per dozen; no individual skin to be less than 1½ lb. or more than 2½ lb.;
 “light” means skins weighing not less than 28 lb. and not more than 30 lb. per dozen; no individual skin to be less than 2½ lb. or more than 3½ lb.;
 “medium” means skins weighing not less than 40 lb. per dozen; no individual skin to be less than 3½ lb. or more than 4½ lb.

* No. 1756.]

[1 Augustus 1952.]

AANKOOP VAN NATGESOUTE HUIDE.

Ingevolge artikel *nege-en-twintig* van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 14 van genoemde Skema, met my goedkeuring, die verbod in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het met betrekking tot die aankoop van natgesoute huide.

Voorts maak ek hierby bekend dat hierdie Kennisgewing op 1 Augustus 1952 van krag word.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE.

1. Vir die doeleindes van hierdie Bylae het enige uitdrukking waaraan daar 'n betekenis geheg is in die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, hierna „die Skema” genoem, die betekenis aldus daaraan geheg.

2. Niemand, behalwe 'n looier, mag enige natgesoute huide aankoop nie, behalwe onder gesag van 'n permit deur die Raad uitgereik in die vorm in die Aanhangsel hiervan aangedui en onderworpe aan die voorwaardes in daardie permit gespesifiseer.

3. Die permit in klousule 2 bedoel, word na goeddunke deur die Raad uitgereik en kan deur die Raad ingetrek word indien die houër 'n voorwaarde daarin gespesifiseer of 'n bepaling van die skema of 'n regulasie gemaak kragtens die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, oortree het of versuim het om daaraan te voldoen; met dien verstande dat indien die Raad weier om 'n permit uit te reik of dit intrek, die applikant of die houër, na gelang van die geval, die reg het om na die Minister van Landbou teen die besluit van die Raad te appelleer en dat die Minister sodanige besluit na oorweging kan bekragtig, tot niet maak of wysig.

AANHANGSEL.—ANNEXURE.

VEE- EN VLEISREËLINGSKEMA.—LIVESTOCK AND MEAT CONTROL SCHEME.

PERMIT OM NATGESOUTE HUIDE AAN TE KOOP.—PERMIT TO PURCHASE WETSALTED HIDES.

(Kragtens Goewermmentskennisgewing No. 1756 van 1 Augustus 1952.)
(In terms of Government Notice No. 1756 of 1st August, 1952.)

NIE-OORDRAAGBAAR.
NOT TRANSFERABLE.

Permitno.
Permit No. _____

Aan
To _____

U word hierby gemagtig om natgesoute huide aan te koop onderworpe aan onderstaande voorwaardes.
You are hereby authorised to purchase wetsalted hides subject to the conditions set out below.

Hierdie permit is geldig vir die tydperk _____ tot _____

This permit shall be valid for the period _____ to _____
tensy dit voor daardie datum ingetrek word. Aansoek om hernuwing moet gerig word aan die Hoofbestuurder van die Raad, Posbus 1357, Pretoria, op of voor _____
unless it is cancelled before the lastmentioned date. Application for renewal shall be submitted to the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, on or before _____

Datum
Date _____

Hoofbestuurder.—General Manager.

VOORWAARDES WAARONDER PERMIT UITGEREIK WORD.

Hierdie permit word uitgereik onderworpe aan die voorwaardes dat—

- dit nie deur die houër aan enigiemand oorgedra mag word nie;
- dit te eniger tyd deur die Raad gewysig of vervang mag word;
- die houër nie sonder die skriftelike goedkeuring van die Raad natgesoute huide mag uitdroog of laat uitdroog of toelaat dat dit uitgedroog word of mag hou onder toestande waaronder hulle kan uitdroog nie;
- die houër moet alle verbodsbepalings en vereistes deur die Raad met betrekking tot huide en velle opgelê, nakom;
- afgesien van enige straf wat deur 'n hof opgelê mag word, dit ingetrek mag word indien die houër 'n voorwaarde waaronder dit uitgereik is of enige bepaling van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, of enige regulasie onder die Bemerkingswet, 1937, soos gewysig, met betrekking tot huide en velle, oortree het of versuim het om daaraan te voldoen.

* No. 1756.]

[1 August 1952.]

PURCHASE OF WETSALTED HIDES.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has under the powers vested in it by section 14 of the said Scheme, with my approval, imposed the prohibition set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that this Notice shall come into operation on 1st August, 1952.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

1. For the purposes of this Schedule any expression to which a meaning has been assigned in the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, hereinafter called the Scheme, shall have the meaning so thereto assigned.

2. No person, other than a Tanner, shall purchase any wetsalted hides except under the authority of a permit issued by the Board in the form set out in the Annexure hereto and subject to the conditions specified in that permit.

3. The issue of the permit referred to in clause 2 shall be in the discretion of the Board and may be cancelled by the Board if the holder thereof has contravened or failed to comply with any condition specified therein or any provision of the Scheme or any regulation made under the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended; provided that if the Board refuses to issue or cancels such permit, the applicant or holder, as the case may be, shall have a right of appeal to the Minister of Agriculture against the decision of the Board and the Minister may, after consideration, confirm, set aside or vary such decision.

CONDITIONS SUBJECT TO WHICH PERMIT IS ISSUED.

This permit is issued subject to the conditions that—

- it may not be transferred by the holder to any other person;
- it may be amended or superseded by the Board at any time;
- the holder shall not, without the written authority of the Board, dry out any wetsalted hides or cause or permit them to be dried out or keep them under conditions where they may dry out;
- the holder shall comply with all prohibitions and requirements imposed by the Board in regard to hides and skins;
- apart from any penalty which may be imposed by a Court of Law, it may be cancelled if the holder contravenes or fails to comply with any condition, subject to which it has been issued, or any provision of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, or any regulation under the Marketing Act 1937, as amended, relating to hides or skins.

★ No. 1757.]

[1 Augustus 1952.]

HUIDE- EN VELLE-OPGAWES WAT VERSTREK MOET WORD DEUR PERSONE WAT MET HUIDE EN VELLE AS 'N BESIGHEID HANDEL EN HUIDE, KALFVELLE EN BOKVELLE AAN LOOIERS VERKOOP.

Ingevolge artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 22 van genoemde Skema, met my goedkeuring, voorgeskryf het dat persone wat met huide en velle as 'n besigheid handel en huide, kalfvelle en bokvelle aan Looiers verkoop opgawes moet verstrek in die vorm en op die tye in die Bylae hiervan aangedui ten opsigte van hul handel in huide, kalfvelle en bokvelle.

Voorts maak ek hierby bekend dat hierdie Kennisgewing op 1 Augustus 1952 van krag word.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE.

1. Vir die doeleindes van hierdie Bylae het enige uitdrukking waaraan daar 'n betekenis geheg is in die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, die betekenis aldus daaraan geheg.

2. Elke persoon wat met huide en velle as 'n besigheid handel en huide, kalfvelle en bokvelle aan Looiers verkoop moet op of voor die sewende dag van elke kalendermaand aan die Raad 'n opgawe verstrek waarin sy handel in huide, kalfvelle en bokvelle gedurende die vorige kalendermaand aangetoon word, in die geval van—

(a) huide, in die vorm in Aanhangsel I hiervan uiteengesit;

(b) kalf- en bokvelle, in die vorm in Aanhangsel II hiervan uiteengesit.

AANHANGSEL I.—ANNEXURE I.

VEE- EN VLEISREËLINGSKEMA.—LIVESTOCK AND MEAT CONTROL SCHEME.

OPGAWE WAT VERSTREK MOET WORD DEUR HUIDE- EN VELLEBEREIDERS, -HANDELAARS EN/OF UITVOERDERS WAT HUIDE AAN LOOIERS VERKOOP.

RETURN TO BE RENDERED BY HIDE AND SKIN CURERS, MERCHANTS AND/OR EXPORTERS WHO SELL HIDES TO TANNERS.

Naam van firma
Name of firm

Adres
Address

(1) Besonderhede insake ontvangs en verkoop van huide gedurende die maand geëindig
Particulars in regard to receipt and disposal of hides during the month ended

Klas huide. Class of Hides.	Voorrade voorhande begin van maand. Getal huide. Opening Stock beginning of Month. Number of Hides.	Ontvang gedurende die maand. Aantal huide. Received during the Month. Number of Hides.	Verkope in Unie gedurende die maand. Disposal in Union during the month.		Uitvoere gedurende die maand. Exports during the Month.		Voorrade voorhande einde van maand. Getal huide. Closing Stock at end of Month. Number of Hides.
			Permitnommer. Permit No.	Getal huide. Number of Hides.	Permitnommer. Permit No.	Getal huide. Number of Hides.	
Pasafgeslagte huide Green hides.....							
Natgesoute huide Wetsalted hides.....							
Drooggesoute huide Drysalted hides.....							
Songedroogde huide Sundried hides.....							

★ No. 1757.]

[1 August 1952.]

HIDE AND SKIN RETURNS TO BE RENDERED BY PERSONS DEALING IN THE COURSE OF TRADE WITH HIDES AND SKINS WHO SELL HIDES, CALF SKINS AND GOAT SKINS TO TANNERS.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, under the powers vested in it by section 22 of the said Scheme, with my approval, prescribed that persons dealing in the course of trade with hides and skins who sell hides, calf skins and goat skins to Tanners shall render returns in the form and at the times indicated in the Schedule hereto in respect of their dealings in hides, calf skins and goat skins.

And I hereby further make known that this Notice shall come into operation on 1st August, 1952.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

1. For the purposes of this Schedule any expression to which a meaning has been assigned in the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, shall have the meaning so thereto assigned.

2. Every person dealing in the course of trade with hides and skins who sells hides, calf skins and goat skins to Tanners shall on or before the seventh day of every calendar month render to the Board a return reflecting his dealings in hides, calf skins and goat skins during the preceding calendar month, in the case of—

(a) hides, in the form set out in Annexure I hereto;

(b) calf skins and goat skins, in the form set out in Annexure II hereto.

- (2) Besonderhede insake huide aan looierye toegeken, maar nie gedurende die maand opgeneem nie.
Particulars in regard to hides allocated to tanneries but not taken up during the month.

Naam van looiery. Name of Tannery.	Permitnommer. Permit No.	Getal en beskrywing van huide nie opgeneem nie. Number and Description of Hides not Taken Up.

Hiermee verklaar ek dat bogemelde inligting deur my verstrek, juis en korrek is.
I hereby certify that the above information given by me is true and correct.

Datum
Date

Handtekening.—Signature.

OPM.—Bostaande opgawe moet onmiddellik na die einde van die maand, maar nie later as die 7de dag van die opvolgende maand nie, verstrek word aan die Hoofbestuurder, Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, Posbus 1357, Pretoria.

NOTE.—The above return must be rendered immediately after the close of the month but not later than the 7th day of the succeeding month, to the General Manager, Livestock and Meat Industries Control Board, P.O. Box 1357, Pretoria.

AANHANGSEL II—ANNEXURE II.

VEE- EN VLEISREËLINGSKEMA—LIVESTOCK AND MEAT CONTROL SCHEME.

OPGAWE WAT VERSTREK MOET WORD DEUR HUIDE- EN VELLEBEREIDERS, -HANDELAARS EN/OF UITVOERDERS
WAT KALF- EN BOKVELLE AAN LOOIERS VERKOOP

RETURN TO BE RENDERED BY HIDE AND SKIN CURERS, MERCHANTS AND/OR EXPORTERS WHO SELL CALF
AND GOAT SKINS TO TANNERS

Naam van firma
Name of firm

Maand geëindig
Month ending

Adres
Address

- (1) Besonderhede insake ontvangs en verkoop van kalf- en bokvelle gedurende die maand geëindig
Particulars in regard to receipt and disposal of calf and goat skins during the month ended

Klas velle. Class of Skins.	Voorrade voorhande begin van maand. Getal velle. Opening Stock at beginning of Month. Number of Skins.	Ontvang gedurende die maand. Getal velle. Received during the Month. Number of Skins.	Verkope in Unie gedurende die maand Disposal in Union during the Month.		Uitvoere gedurende die maand. Exports during the Month.		Voorrade voorhande einde van maand. Getal velle. Closing Stock at end of Month. Number of Skins.
			Permitnommer. Permit No.	Getal velle. Number of Skins.	Permitnommer. Permit No.	Getal velle. Number of Skins.	
Kalfvelle/Calf skins—							
Natgesout							
Wetsalted.....							
Drooggesout							
Drysalted.....							
Songedroog							
Sundried.....							
Bokvelle/Goatskins—							
Drooggesout							
Drysalted.....							
Songedroog							
Sundried.....							

- (2) Besonderhede insake kalf- en bokvelle aan looierye toegeken, maar nie gedurende die maand opgeneem nie.
Particulars in regard to calf and goat skins allocated to tanneries but not taken up during the month.

Naam van looiery. Name of Tannery.	Permitnommer. Permit No.	Getal en beskrywing van kalf- en bokvelle nie opgeneem nie. Number and Description of Calf and Goat Skins not Taken Up.

Hiermee verklaar ek dat bogemelde inligting deur my verstrek, juis en korrek is.
I hereby certify that the above information given by me is true and correct.

Datum
Date

Handtekening.—Signature.

OPM.—Bostaande opgawe moet onmiddellik na die einde van die maand, maar nie later as die 7e dag van die opvolgende maand nie, verstrek word aan die Hoofbestuurder, Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, Posbus 1357, Pretoria.

NOTE.—The above return must be rendered immediately after the close of the month but not later than the 7th day of the succeeding month, to the General Manager, Livestock and Meat Industries Control Board, P.O. Box 1357, Pretoria.

* No. 1758.] [1 Augustus 1952.
**LOOIERS SE OPGAWES VAN HUIDE, KALFVELLE
 EN BOKVELLE GEHANTEER.**

Ingevolge artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 22 van genoemde skema, met my goedkeuring, voorgeskryf het dat Looiers opgawes moet verstrek in die vorm en op die tye in die Bylae hiervan aangedui ten opsigte van huide, kalfvelle en bokvelle deur hulle gehanteer.

Voorts maak ek hierby bekend dat hierdie kennisgewing op 1 Augustus 1952 van krag word.

S. P. LE ROUX,
 Minister van Landbou.

BYLAE.

- Vir die doeleindes van hierdie Bylae het enige uitdrukking waaraan daar 'n betekenis geheg is in die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, die betekenis aldus daaraan geheg.
- Elke looier moet op of voor die sewende dag van elke kalendermaand aan die Raad 'n opgawe verstrek waarin die getalle en klasse huide, kalfvelle en bokvelle wat gedurende die vorige kalendermaand deur hom gehanteer is, aangetoon word, in die geval van—
 - huide, in die vorm in Aanhangsel I hiervan uiteengesit;
 - kalf- en bokvelle, in die vorm in Aanhangsel II hiervan uiteengesit.

* No. 1758.] [1 August 1952.
**TANNERS' RETURNS OF HIDES, CALF SKINS AND
 GOAT SKINS HANDLED.**

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, under the powers vested in it by section 22 of the said scheme, with my approval, prescribed that Tanners shall render returns in the form and at the times indicated in the Schedule hereto in respect of hides, calf skins and goat skins handled by them.

And I hereby further make known that this notice shall come into operation on 1st August, 1952.

S. P. LE ROUX,
 Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

- For the purposes of this Schedule any expression to which a meaning has been assigned in the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, shall have the meaning so thereto assigned.
- Every tanner shall on or before the seventh day of every calendar month render to the Board a return showing the numbers and classes of hides, calf skins and goat skins handled by him during the preceding calendar month, in the case of—
 - hides, in the form set out in Annexure I hereto;
 - calf and goat skins, in the form set out in Annexure II hereto.

AANHANGSEL I.—ANNEXURE I.

VEE- EN VLEISREELINGSKEMA.—LIVESTOCK AND MEAT CONTROL SCHEME.

LOOIERS SE OPGAWE VAN HUIDE GEHANTEER.—TANNERS' RETURN OF HIDES HANDLED.

Naam van Looiery
 Name of Tannery
 Adres
 Address

Maand geëindig
 Month Ended

**NATGESOUTE, DROOGGESOUTE EN SONGEDROOGDE HUIDE.
 WETSALTED, DRYSALTED AND SUNDRIED HIDES.**

Klas huide. Class of Hides.	Voorrade voorhande begin van maand. Opening Stock Beginning of Month. Datum Date	Ontvang gedurende maand. Receipts During Month.	Geweek gedurende maand. Soakings During Month.	Voorrade voorhande einde van maand. Closing Stock at End of Month. Datum Date
Natgesout/Wetsalted—				
1. Onder 48 lb. Under 48 lb.....				
2. 48 lb. of meer maar onder 58 lb. 48 lb. up to but not including 58 lb.....				
3. 58 lb. of meer 58 lb. and over.....				
Drooggesout/Drysalted—				
1. Onder 20 lb. Under 20 lb.....				
2. 20 lb. of meer maar onder 29 lb. 20 lb. up to but not including 29 lb.....				
Songedroog/Sundried—				
1. 10 lb. of meer onder 15 lb. 10 lb. up to but not including 15 lb.....				
2. 15 lb. of meer maar onder 25 lb. 15 lb. up to but not including 25 lb.....				
3. 25 lb. of meer 25 lb. and over.....				

**HOEVEELHEDE HUIDE ONTVANG VAN INDIVIDUELE LEWERANSIERS.
QUANTITIES OF HIDES RECEIVED FROM INDIVIDUAL SUPPLIERS.**

Naam van leweransier. Name of Supplier.	Permitnommer. Permit No.	Natgesout. Wetsalted.	Hoeveelheide in getal. Quantities in Number.	
			Drooggesout. Drysalted.	Songedroog. Sundried.

Hiermee verklaar ek dat bogemelde inligting deur my verstrek, juis en korrek is.
I hereby certify that the above information given by me is true and correct.

Datum
Date _____

Handtekening van Looier.
Signature of Tanner.

OPMERKING.—Bostaande opgawe moet onmiddellik na die einde van die maand, maar nie later as die 7de dag van die opvolgende maand nie, verstrek word aan die Hoofbestuurder, Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, Posbus 1357, Pretoria.
NOTE.—This return must be rendered immediately after the close of the month but not later than the 7th day of the succeeding month to the General Manager, Livestock and Meat Industries Control Board, P.O. Box 1357, Pretoria.

AANHANGSEL II.—ANNEXURE II.

VEE- EN VLEISREELINGSKEMA.—LIVESTOCK AND MEAT CONTROL SCHEME.

**LOOIERS SE OPGAWE VAN KALF- EN BOKVELLE GEHANTEER.
TANNERS RETURN OF CALF AND GOAT SKINS HANDLED.**

Naam van Looier
Name of Tannery _____
Adres
Address _____

Maand geëindig
Month Ended _____

KALF- EN BOKVELLE.—CALF AND GOATSKINS.

Klas velle. Class of Skins.	Voorraad voorhande begin van maand. Opening Stock Beginning of Month.	Ontvang gedurende maand. Receipts During Month.	Geweek gedurende maand. Soakings During Month.	Voorrade voorhande einde van maand. Closing Stock at End of Month.
	Datum Date _____			Datum Date _____
Kalfvelle/Calfskins—				
1. Natgesout Wetsalted				
2. Drooggesout Drysalted				
3. Songedroog Sundried				
Bokvelle/Goatskins—				
1. Drooggesout Drysalted				
2. Songedroog Sundried				

**HOEVEELHEDE VELLE ONTVANG VAN INDIVIDUELE LEWERANSIERS.
QUANTITIES OF SKINS RECEIVED FROM INDIVIDUAL SUPPLIERS.**

Naam van leweransier. Name of Supplier.	Permitnommer. Permit No.	Kalfvelle. Calfskins.	Bokvelle. Goatskins.
TOTAAL/TOTALS			

Hiermee verklaar ek dat bogemelde inligting deur my verstrek, juis en korrek is.
I hereby certify that the above information given by me is true and correct.

Datum
Date _____

Handtekening van Looier.
Signature of Tanner.

OPMERKING.—Bostaande opgawe moet onmiddellik na die einde van die maand, maar nie later as die 7de dag van die opvolgende maand nie, verstrek word aan die Hoofbestuurder, Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, Posbus 1357, Pretoria.
NOTE.—This return must be rendered immediately after the end of the month but not later than the 7th day of the succeeding month to the General Manager, Livestock and Meat Industries Control Board, P.O. Box 1357, Pretoria.

Leesstof vir Boere!

Die Departement van Landbou, Pretoria, publiseer die volgende blad (in Afrikaans en Engels) in belang van boere in die besonder, en van die landboubedryf in die algemeen—

BOERDERY in Suid-Afrika

'n Maandblad bevattende kort, praktiese artikels, spesiaal bedoel vir boere wat goeie, deskundige advies verlang en geskryf in eenvoudige, nie-tegniese taal Elke boer behoort met sy Departement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee, deur middel van—



INTEKENGELD in die Unie, Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mozambique: 5s. per jaar, posvry (andersins 7s. 6d. per jaar).

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gepos word, of by 'n poskantoor ingehandig word.

B.OERDERY IN SUID-AFRIKA

Reading matter for Farmers!

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers in particular and for the agricultural industry in general—

FARMING in South Africa

A monthly Journal of short, practical articles, intended particularly for farmers who want sound, expert advice in plain, non-technical language Every farmer should keep in touch with his Department, and obtain the advice it is able to give, by reading—



SUBSCRIPTIONS in the Union, South West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Mozambique: 5s. per annum, post free (otherwise 7s. 6d. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Post Office.

FARMING IN SOUTH AFRICA